



# TASCHENLAMPE L1000 FLASHLIGHT L1000

Artikel-Nummer: 149212

- ▶ 1000 Lumen ▶ High-Low-Stroboskop ▶ fokussierbar ▶ IPX4
- ▶ 1000 lumen ▶ High-Low-Strobe ▶ focusable ▶ IPX4

## Bedienungsanleitung / operation manual

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.

Thanks for your purchase! Please read these operating instructions before use and refer to them.

Lieferumfang: Lampe L1000, Lanyard, USB-C-Ladekabel

Content: L1000 Flashlight, Lanyard, USB-C-cable



Technische Daten / Technical Details	
Leuchtkraft / Luminous flux	1000 Lumen (High) 400 Lumen (Low)
Laufzeit / Runtime	3 Std. 30 Min. / 5 Std. 30 Min. 3 h 30 min / 5 h 30 min
Leuchtwerte / Beam distance	122 m 78 m
Ladezeit / Charging time	4,5 Stunden / 4,5 hours
Leistung der Lampe / Lamp Power	15 W
LED-Typ / LED-type	Luminus SST40
Farbtemperatur / Color temperature	6000-7000 K
Batterie / Battery	18650 2000mAh Lithium-Batterie, 3.7V; 7.4Wh / 18650 2000mAh lithium battery, 3.7V; 7.4Wh
Schutzklasse / Protection class	IPX4
Abmessungen / Dimensions	35 x 151 mm
Gewicht / Weight	175 g
Stromeingang / Power input	5 V / 1 A
Ladekabel / Charging cable	Typ-C auf USB-Kabel

## DE

### TASTEN UND ANSCHLÜSSE

- ① Zum Fokussieren ziehen oder drücken Sie den Kopf
- ② Ladeindikator ③ EIN/AUS-Taste ④ LED-Technik
- ⑤ USB-C Ladebuchse ⑥ 1x 18650 Batterie (enthalten)

### BETRIEBSMODI UND WIE MAN ZWISCHEN IHNEN WECHSELT

Um das Licht einzuschalten, drücken Sie die Taste. Drücken Sie die Taste erneut, um zwischen den Modi Hoch-Niedrig-Strobe-OFF zu wechseln.

Wenn Sie die Taschenlampe einschalten, leuchtet sie immer mit 100% (1000 Lumen) Leuchtkraft, egal in welchem Modus sie ausgeschaltet wurde.

Nach 5 Sekunden der Verwendung der Taschenlampe in jedem Licht-Modus, kann das Licht sofort ausgeschaltet werden.

Mit verstecktem Ladeanschluss in der Mitte. Drehen Sie den Ring, um diesen zugänglich zu machen, bzw. zu verbergen.

Um das Licht auszuschalten, drücken Sie einfach die Taste.

## ANWEISUNGEN ZUM AUFLADEN

Typ-C-Ladeanschluss (mit USB-Kabel) DC 5V, Laden zeigt rotes Licht, voll aufgeladen zeigt grünes Licht

## ACHTUNG

Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung dieses Produkts können von der energy inside GmbH nicht überwacht werden. Daher übernimmt die energy inside GmbH keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen.

## ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die energy inside GmbH, dass sich das Produkt XCell L1000 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) befindet.

Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse angefordert werden: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

## GB

### ESSENTIAL PARTS LIKE BUTTONS AND PORTS POINTED

- ① To focus, pull or press the head ② Charging Indicator
- ③ ON/OFF button ④ LED Technology
- ⑤ USB-C charging port ⑥ 11 x 18650 Battery (included)

## OPERATION MODES AND HOW TO CHANGE BETWEEN THEM

To turn on the light, press the button.

Press the button again to switch between High-Low-Strobe-OFF modes.

When you switch on the torch, it always shines with 100% (1000 lumens) luminosity, no matter in which mode it was switched off.

After 5 seconds of using the torch in any light mode, the light can be switched off immediately.

With hidden charging port in the centre. Turn the ring to make it accessible or to hide it. To turn off the light, just press the button.

## CHARGING INSTRUCTIONS

Type-C charging port(with USB cable) DC 5V,charging shows red light,fully charged shows green light

## ATTENTION

Used batteries and accumulators are hazardous waste and must be disposed according to national legislation.

## DISCLAIMER

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance of this product can not be monitored by the energy inside GmbH. Therefore, the energy inside GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or expense arising from the improper use or operation of or relating in any way. Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used properly and not be disassembled.

## ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our written permission. All products names and diagrams in this manual are the property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors, changes and errors.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby the energy inside GmbH declares that the product XCell L1000 in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU) is located.

The detailed declaration of conformity available at the following Postal address be requested: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH  
Ludwig-Elsbett-Straße 8,  
D-97616 Salz, Germany  
www.energyinside.de  
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264





## ZAKLAMP L1000 LAMPE DE POCHE L1000

Artikelnummer: 149212 / Référence: 149212

► 1000 Lumen ► High-Low-Stroboskop ► focusseerbaar ► IPX4  
► 1000 lumen ► Stroboscope High-Low ► focalisable ► IPX4

### Gebruiksaanwijzing / Mode d'emploi

Hartelijk dank voor uw aanschaf! Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar hem op een veilige plaats.

Merci pour votre achat ! Avant la première utilisation, veuillez lire minutieusement le mode d'emploi et conservez-le précautionneusement.

Leveringsomvang: L1000 Zaklamp, Lanyard, USB-C-kabel

Contenu de la livraison : lampe de poche L1000, cordon, câble USB-C



Technische Daten / Caractéristiques techniques	
Luminositeit / Luminosité	1000 Lumen (High) 400 Lumen (Low)
Looptijd / Durée de fonctionnement	3 uur 30 minuten / 5 uur 30 minuten. 3 heures 30 minutes / 5 heures 30 minutes
Lichtgevend bereik / Distance d'éclairage	122 m 78 m
Oplaatijd / Temps de charge	4.5 uur / 4,5 heures
Vermogen van de lamp / Puissance de la lampe	15 W
LED-Type / Type de LED	Luminus SST40
Kleurtemperatuur / Température de couleur	6000-7000 K
Batterij / Batterie	18650 2000mAh Lithium batterij, 3.7V; 7,4Wh / 18650 2000mAh Pile au lithium, 3.7V; 7,4Wh
Beschermingsklasse / Classe de protection	IPX4
Afmetingen / Dimensions	35 x 151 mm
Gewicht / Poids	175 g
Stroomingang / Entrée de courant	5 V / 1 A
Oplaadkabel / Câble de recharge	Type-C naar USB-kabel / Câble type-C vers USB

NL

### KNOPPEN EN AANSLUITINGEN

- ① Om scherp te stellen, trek of druk aan de kop
- ② Oplaadindicator ③ AAN/UIT-Knop ④ LED-technologie
- ⑤ USB-C laadaansluiting ⑥ 1x 18650 batterij (inbegrepen)

### WERKINGSMODI EN HOE ER TUSSEN TE SCHAKELEN

Druk op de knop om het licht aan te zetten.  
Druk nogmaals op de toets om te schakelen tussen High-Low-Strobe-OFF modus.

Wanneer u de zaklamp inschakelt, schijnt hij altijd met 100% (1000 lumen) lichtsterkte, ongeacht in welke stand hij was uitgeschakeld.  
Na 5 seconden gebruik van de zaklamp in welke lichtstand dan ook, kan het licht onmiddellijk worden uitgeschakeld.

Met verborgen oplaadpoort in het midden. Draai de ring om hem toegankelijk te maken of te verbergen.

Om het licht uit te schakelen, drukt u gewoon op de knop.

### LAAD INFORMATIE

Type-C oplaadpoort (met USB-kabel) DC 5V, opladen toont rood licht, volledig opgeladen toont groen licht

### LET OP

Gebruikte batterijen en accu's zijn speciaal afval en moeten volgens de nationale wetgeving worden verwijderd.

### DISCLAIMER

De omstandigheden en methoden tijdens installatie, bediening, gebruik en onderhoud van dit product kunnen door energy inside GmbH niet worden gecontroleerd. Daarom aanvaardt energy inside GmbH geen enkele aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met onjuist gebruik en onjuiste bediening. Voor zover wettelijk toegestaan, is de verplichting tot schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond, beperkt tot de factuurwaarde van onze hoeveelheid goederen die rechtstreeks bij de gebeurtenis betrokken zijn. De gebruikelijke garantievoorwaarden zijn van toepassing.

### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Voor elke publicatie, overdracht of commercieel gebruik is onze schriftelijke toestemming vereist. Alle in deze gebruiksaanwijzing genoemde artikelnamen en afbeeldingen zijn eigendom van de desbetreffende fabrikant. Voor drukfouten, wijzigingen en onjuistheden wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

### CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart energy inside GmbH dat het product XCell L1000 in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de EG-Laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU).

FR

### BOUTONS ET CONNECTEURS

- ① Pour faire la mise au point, faites glisser ou appuyez sur la tête.
- ② Indicateur de charge ③ Bouton MARCHÉ/ARRÊT
- ④ Technologie LED ⑤ Prise de charge USB-C ⑥ 1x pile 18650 (incluse)

### MODES DE FONCTIONNEMENT ET COMMENT PASSER DE L'UN À L'AUTRE

Pour allumer la lumière, appuyez sur le bouton.  
Appuyez à nouveau sur le bouton pour passer d'un mode à l'autre (haut-bas-strobe-OFF).

Lorsque tu allumes la lampe de poche, elle éclaire toujours à 100% (1000 lumens), quel que soit le mode dans lequel elle a été éteinte.

Après 5 secondes d'utilisation de la lampe de poche dans chaque mode d'éclairage, la lumière peut être immédiatement éteinte.

Avec une prise de charge cachée au milieu. Tourne l'anneau pour le rendre accessible ou le dissimuler.

Pour éteindre la lumière, il suffit d'appuyer sur le bouton.

### INDICATIONS POUR LE CHARGEMENT

Port de charge de type C (avec câble USB) DC 5V, la charge indique une lumière rouge, la charge complète indique une lumière verte

### ATTENTION

Les piles et batteries usagés sont des déchets spéciaux qui doivent être éliminés conformément à la législation nationale.

### EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et de maintenance de ce produit ne peuvent pas être surveillées par energy inside GmbH. Par conséquent, energy inside GmbH décline toute responsabilité quant aux pertes, dommages ou coûts qui résulteraient d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects ou leur seraient liés. Dans la mesure permise par la loi, l'obligation d'indemnisation, quel qu'en soit la raison juridique, est limitée à la valeur facturée de notre quantité de marchandises directement impliquées dans l'événement. Les conditions de garantie habituelles s'appliquent.

### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH : Toute publication, transmission ou utilisation commerciale doit faire l'objet d'une autorisation écrite de notre part. Tous les noms d'articles et illustrations figurant dans ce mode d'emploi sont la propriété du fabricant respectif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de coquilles, de modifications ou d'erreurs.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, la société energy inside GmbH déclare que le produit XCell L1000 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive CE basse tension (2006/95/CE), de la directive CEM (2004/108/CE) et de la directive RoHS (2011/65/UE).

La déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande à l'adresse postale suivante : energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salzg, Allemagne, www.energyinside.de, n° d'immat. WEEE DE 95037264

energy inside GmbH  
Ludwig-Elsbett-Straße 8,  
D-97616 Salzg, Germany  
www.energyinside.de  
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

